

Annals

REPORT ON THE ACTIVITIES OF THE INSTITUTE IN 1979

I. Publications

In 1979 the Institute published the following books:

- 1) A. Mazarakis Ainian, *Mémoires*, pp. 448, no. 176.
- 2) A. I. Korandis, *Διπλωματική Ιστορία τής Εδρώπης 1919-1956* [Diplomatic History of Europe 1919-1956], Vol. III, pp. 873, no. 184.
- 3) N. Andriotis, *The Language and the Greek Origin of the Ancient Macedonians*, pp. 34, no. 185.
- 4) Γ' Συμπόσιο Λαογραφίας τοῦ Βορειοελλαδικοῦ Χώρου (Ἠπειρος, Μακεδονία, Θράκη) 14-18 Ὀκτωβρίου 1976. Πρακτικά [Third Symposium on Folklore in Northern Greece (Epirus, Macedonia, Thrace) 14-18 October 1976, *Proceedings*], pp. 692+numerous plates and drawings, no. 186.
- 5) *Cooperation between Greeks and Serbs during their Struggle for Liberation 1804-1830*, (1st Greek-Serbian Symposium organized in Kavala 7-10 November 1976, by the "Institute for Balkan Studies" in Thessaloniki and the "Balkanološki Institut, SANU" in Belgrade, pp. 290+31 plates, no. 187.

II. Symposia

A.

IVth SYMPOSIUM ON FOLKLORE IN NORTHERN GREECE (EPIRUS, MACEDONIA, THRACE) (Jannina 10-12 October 1979)

S. Baud-Bovy, The Music of Riga's "θούριος" (war-song) ~ E. Filippidi, The "blood-brothers" among the Sarakatsans in Thrace ~ A. Haritonidou-B. Kyriazopoulos, Greek Verses on Italian Jars ~ S. Imelos, Periodical Winter Ritual Fires in Northern Greece ~ P. Kavakopoulos, Instrumental Repeated Motifs in the Folksongs ~ K. Kakouri, Anthropology-Ethnology-Folklore ~ P. Kamilakis, Traditional Professions in Macedonia ~ K. Kephallas, Decorative Motifs on Sarakatsan Spindles ~ D. Krekoukias, Survival of Ancient and Medieval Popular Beliefs in Epirus ~ K. Lazarides, Customs and Folksongs in Zagoria ~ A. Lazarou, The "Rousalia" of the Vlach-speaking People. Origins and Spread of the Term and the Custom ~ K.

Makris, Epirote Painters, Source of Ethnographic Information ~ I. Matsas, Jewish-Greek Lamentations ~ M. Meraklis, Autobiographies of Epirote Peasants ~ K. Mitsakis, Akritic Songs of the Abduction of a Married Woman in the Pomaks of Thrace ~ M. Michail-Dedes, Conclusion of the Research Carried out in Eastern Romilia on "Anastenaria" (Fire Walking Ritual) ~ N. Moutsopoulos-G. Demetrokallis, The Custom of Hanging Rags on the Trees for Healing Purposes ~ A. Polymerou-Kamilakis, Wood Carvers of Tournovo (Gorgopotamos) ~ W. Puchner, Theatrical Elements in Folk Enactments in Northern Greece ~ K. Romaios, Vergina: The Treasures of the Tomb of King Philip II and their Interpretation from the Folklore Point of View ~ An Information from the Zagoria Villages and an Unsolved Problem in Herodotus ~ D. Stratou, Traditional Carnival Dances: the Myth of Demeter and Persephone ~ D. Themelis, The Songs of Greeks in Roumania in the XVIII century.

B.

PARTICIPATION IN INTERNATIONAL CONGRESSES AND SYMPOSIA IN 1979

The Institute was represented this year at international meetings by the following scholars:

a) Professor D. Delivanis, President of the Council of the Institute, attended the Congress "L'Europe de Versailles" organized by the Association Européenne d'Histoire Contemporaine (Geneva, 27-29 Sept. 1979).

b) Professor V. Papoulia, Member of the Council of the Institute attended the IVth International Congress of Balkan Studies (Ankara, August 1979).

C.

COOPERATION WITH THE "INSTITUTE OF SLAVIC AND BALKAN STUDIES" OF MOSCOW

A delegation from the Institute of Balkan Studies of Thessaloniki, consisting of Professor St. Pelekanidis, Professor K. Mitsakis and Mr. C. Papoulidis, visited Moscow from 2 to 9 June 1979. During their sojourn in the Soviet Union the Greek delegation discussed with their Soviet colleagues all points of possible cooperation between the two Institutions and signed a protocol of cooperation.

According to this bilateral agreement the 1st Greek-Russian Symposium will be organized in Thessaloniki in the spring 1981 on the following topic: "Greek Russian Relations before, during and after the Greek War of Independence 1821-1829".

SECOND GREEK-BULGARIAN SYMPOSIUM

A Greek delegation headed by the Director of the Institute Professor K. Mitsakis visited Sofia from 21-24 September 1979 to meet their colleagues of the Institut Balkanique.

The two delegations discussed and fixed the dates of the Second Greek-Bulgarian Symposium that will be held in Sofia from 22-24 September 1980. The topic of this new Symposium will be the same as the first one held in Thessaloniki in 1978: "Greek-Bulgarian Cultural Relations from the Fall of Constantinople to the Middle of XIXth Century".

SECOND GREEK-SERBIAN SYMPOSIUM

A Greek delegation headed by the Director of the Institute Professor K. Mitsakis visited Belgrade from 24 to 28 September 1979 to meet their colleagues of the "Balkanoloski Institute SANU". During the discussions all points of cooperation between the two Institutes were improved and the dates of the Second Greek-Serbian Symposium that will be held in Belgrade were fixed for 20-24 May 1980. The topic of the Symposium will be: "Collaboration between Greeks and Serbs during the Wars of Liberation 1804-1830".

III. School for Balkan Languages

In 1979 the number of students in the School for Balkan Languages totaled to 300. Classes for three levels functioned as usually for each language. Thus, 71 students attended the Russian language courses, 69 the Bulgarian, 68 the Serbocroatian, 64 the Roumanian and 28 the Turkish.

IV. International Summer School

The International Summer School functioned in August 1979 at the premises of the Institute, attended by 135 students from various countries.

The courses offered in 1979 were the same as last year that is: 3 hours daily of Modern Greek Language for 4 levels; Course I Ancient Greece; Course II Medieval Greece; Course III Modern Greece; Course IV History; Course V Art and Archaeology; Course VI Free Choice. Activities such as folk dancing, film shows, special lectures, methods in traditional religious painting etc., were organized for the late afternoon hours, as well as excursions in archaeological sites in Macedonia.

The following Professors taught or lectured this year: Prof. N. Athanassoglou (Univ. of Maryland); Prof. K. Manafis (Univ. of Athens); D. Themelis

(Music School of Thessaloniki); Prof. E. Moutsopoulos (Univ. of Athens); Prof. B. Lambrinouidakis (Univ. of Athens); Prof. N. Livadaras (Univ. of Athens); Prof. K. Mitsakis (Univ. of Athens); Prof. D. Geanakoplos (Yale University); Prof. B. Tsangadas (Univ. of South Florida); Prof. Ph. Petsas; Dr. J. Vartsos; Dr. Gr. Stathis; Dr. B. Kondis; Dr. Charalambidis; Dr. J. Koliopoulos; Dr. K. Kephalas; Dr. Ch. Symeonidis, Mr. K. Makris.